

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 1 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

1. IDENTIFICACIÓN DE LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA.

- **Identificador del producto.**

Nombre comercial: LIMPIADOR DE FRENOS
Código comercial: CIN180

- **Usos pertinentes identificados de la mezcla y usos desaconsejados.**

No existen más datos relevantes disponibles

- **Sector de utilización.**

SU3 Usos industriales: Usos de sustancias como tales o en preparados en emplazamientos industriales
SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores
SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

- **Categoría de productos.**

PC35 Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

- **Categoría de procesos.**

PROC11 Pulverización no industrial
PROC7 Pulverización industrial

- **Utilización del producto / de la elaboración**

Limpiador en frío

- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad.**

Empresa: **CINDIS CENTRAL DE COMPRAS, S.L.**
Dirección: C/ de los Mineros, 10 A
Población: 03400 Villena
Provincia: ALICANTE
Teléfono: 965 800 844
E-mail: info@cindis.es

- **Teléfono de emergencia:** 965 800 844 (Solo disponible en horario de oficina)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS.

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS02

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Envase a presión. Puede reventar si se calienta.



GHS08

Asp. Tox. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 2 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013



GHS09
Aquatic Chronic 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



GHS07
Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.
STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva**

1999/45/CE



Xi Irritante
R38: Irrita la piel



F+ Extremadamente inflamable
R12



N Peligroso para el medio ambiente
R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.

Tiene efectos narcotizantes.

- **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

- **Elementos de la etiqueta**

GHS02, GHS07, GHS08, GHS09

- **Palabras de advertencia**

Peligro.

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

ta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

- **Indicaciones de peligro**

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Envase a presión. Puede reventar si se calienta.

H315 Provoca irritación cutánea.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 3 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

- **Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.

P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

P331 NO provocar el vómito.

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

- **Otros peligros**

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

PBT:

No aplicable.

mPmB:

No aplicable.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES.

- **Caracterización química: Sustancias**

Indicaciones adicionales:

64742-49-0 nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno 75-<100%

Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53

R67

Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336

Número CE: 921-024-6

Reg.nr.: ← 01-2119475514-35

← 01-2119475515-33

124-38-9 dióxido de carbono 1,0-<2,5%

Press. Gas, H280

EINECS: 204-696-9

Caracterización química: Mezclas

- **Descripción:** Mezcla de agentes activos con gas impulsor

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 4 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

- **Componentes peligrosos:** -
- **Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**
hidrocarburos alifáticos >= 30%
- **Indicaciones adicionales:**

4. PRIMEROS AUXILIOS.

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:**
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- **En caso de contacto con la piel:**
Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:**
No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS.

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
Agua nebulizada
Polvo extintor
Dióxido de carbono CO2
Espuma resistente al alcohol
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:**
Agua a pleno chorro

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 5 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Colocarse la protección respiratoria.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL.

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO.

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Almacenar en un lugar fresco.
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11

Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 6 de 13

Fecha de impresión: 16/10/2013

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
No cerrar el recipiente estanco al gas.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL.

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Parámetros de control**

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

124-38-9 dióxido de carbono

LEP (): Valor de larga duración: 9150 mg/m³, 5000 ppm

VLI

DNEL

64742-49-0 nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

Oral: DNEL Long term-systemic: 699 mg/kg bw/day (Consumer)

Dermal: DNEL Long term-systemic: 699 mg/kg bw/day (Consumer)

DNEL Long term-systemic: 773 mg/kg bw/day (Worker)

Inhalatorio: DNEL Long term-systemic: 608 mg/m³ (Consumer)

DNEL Long term-systemic: 2035 mg/m³ (Worker)

- **Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- **Controles de la exposición**

- **Equipo de protección individual:**

- **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

Evitar el contacto con la piel.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

Filtro AX/P2

- **Protección de manos:**

Guantes de protección

Guantes / resistentes a los disolventes

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes** Caucho nitrílico

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 7 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:** Gafas de protección herméticas
- **Protección del cuerpo:** Utilizar traje de protección

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS.

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Aspecto:**
- **Forma:** Aerosol
- **Color:** Según denominación del producto
- **Olor:** Característico
- **Umbral olfativo:** No determinado.
- **Valor/Área Unidad Método**
- **valor pH:** No determinado.
- **Cambio de estado**
- **Punto de fusión /campo de fusión:** -20 °C
- **Punto de ebullición /campo de ebullición:** 88 ° C
- **Punto de inflamación:** -9 ° C
- **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.
- **Temperatura de ignición:** > 200 ° C
- **Temperatura de descomposición:** No determinado.
- **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.
- **Peligro de explosión:**
El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
- **Límites de explosión:**
- **Inferior:** 0,8 Vol %
- **Superior:** 7,7 Vol %
- **Presión de vapor:** a 20 ° C 246 hPa

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 8 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

- **Densidad:** a 20 ° C 0,725 g/cm³
- **Densidad relativa** No determinado.
- **Densidad de vapor** No determinado.
- **Velocidad de evaporación** No aplicable.
- **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Poco o no mezclable.
- **Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No determinado.
- **Viscosidad:**
- **Dinámica:** No determinado.
- **Cinemática:** No determinado.
- **Concentración del disolvente:**
- **Disolventes orgánicos:** 97,6 %
- **Información adicional** No existen más datos relevantes disponibles.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD.

- **Reactividad**
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas**
No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:**
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA.

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 9 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la

clasificación:

64742-49-0 nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

Oral: LD50: >5840 mg/kg (rat)

Dermal: LD50: >2920 mg/kg (Rabbit)

Inhalatorio: LC50/4h: >25 mg/l (rat)

Efecto estimulante primario:

- **en la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Irritante

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS.

- **Toxicidad**

Toxicidad acuática:

64742-49-0 nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

EL50 (72h): 30-100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

EL50(48h): 3 mg/l (Dm)

LL50 (96h): 11,4 mg/l (Oncorhynchus mykiss (96h))

LOEC (21 days): 0,32 mg/l (Dm)

NOEC (21 days): 0,17 mg/l (Dm)

NOELR (72h): 3 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

- **Persistencia y degradabilidad**

No existen más datos relevantes disponibles.

- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**

- **Potencial de bioacumulación**

No existen más datos relevantes disponibles.

- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Efectos ecotóxicos:**

- **Observación:** Tóxico para peces.

- **Indicaciones medioambientales adicionales:**

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 10 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

- **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.
tóxico para organismos acuáticos

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

PBT: _____

No aplicable.

mPmB: _____

No aplicable.

- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN.

- **Métodos para el tratamiento de residuos**

- **Recomendación:**

No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

- **Catálogo europeo de residuos**

14 06 03*: Otros disolventes y mezclas de disolventes

- **Embalajes sin limpiar:**

- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE.

- **Número UN**

- **ADR** UN1950

- **IMDG** UN1950

- **IATA** UN1950

- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

- **ADR 1950 AEROSOLES, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE**

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 11 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

- **IMDG AEROSOLS (HEPTANES, METHYLCYCLOHEXANE), MARINE POLLUTANT**

- **IATA AEROSOLS, flammable**

- **Clase(s) de peligro para el transporte**

- **ADR**

- **Clase** 2 5F Gases

- **Etiqueta** 2.1

- **IMDG**

- **Class** 2.1

- **Label** 2.1

- **IATA**

- **Class** 2.1

- **Label** 2.1

- **Grupo de embalaje**

- **ADR** -

- **IMDG** -

- **IATA** -

- **Peligros para el medio ambiente:**

El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente:
heptano
- **Contaminante marino:** No
- **Marcado especial (ADR):** Símbolo (pez y árbol)
- **Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Gases

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11
Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 12 de 13
Fecha de impresión: 16/10/2013

- Número Kemler: -
- Número EMS: F-D,S-U
- Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC
No aplicable.
- Transporte/datos adicionales:
- ADR
- Cantidades limitadas (LQ)
1L
- Código de restricción del túnel
D
"Reglamentación Modelo" de la UNECE: UN1950, AEROSOLES, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE, 2.1

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA.

- Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
- Disposiciones nacionales:
- Clase de peligro para las aguas:
Clase contenido en %
NK 75-<100
- VOC-CH 97,60 %
- VOC-EU 707,6 g/l
- Danish MAL code 5-3
- Evaluación de la seguridad química:
Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16. OTRAS INFORMACIONES.

CIN180/1 LIMPIADOR DE FRENOS

Versión: 11

Fecha de revisión: 16/10/2013

Página 13 de 13

Fecha de impresión: 16/10/2013

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**

H225 Líquido y vapores muy inflamables. H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. H315 Provoca irritación cutánea. H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. R11 Fácilmente inflamable. R38 Irrita la piel. R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

- **Persona de contacto:** Research & Development

- **Interlocutor:** Ing. J.H. Sleumer

- **Abreviaturas y acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent